

Inhaltsverzeichnis

Abstract	12
1 Einleitung	13
1.1 Indianer – <i>Native Americans</i> – <i>American Indians</i>	13
1.2 Der Ethnizitätsbegriff	14
1.2.1 <i>Zur Verwendung des Ethnizitätsbegriffs in der Arbeit</i>	18
2 Die Geschichte der Comanche in den Plains	21
2.1 Herkunft der Comanche und Ankunft in den Plains	21
2.1.1 <i>Trennung von den Shoshone und Wanderung in die Plains</i>	21
2.1.2 <i>Erste Begegnungen mit Europäern</i>	22
2.1.3 <i>Die Übernahme des Pferdes</i>	26
2.1.4 <i>Der durch die Übernahme des Pferdes erzeugte Kulturwandel</i>	26
2.2 Comanchéria	27
2.2.1 <i>Die Lebensweise der Comanche in den Plains</i>	27
2.2.2 <i>Kriegsführung der Comanche</i>	31
2.2.3 <i>Weisse Krankheiten und Behandlungsmethoden</i>	33
2.3 Die Politik der Vereinigten Staaten gegenüber den Comanche	35
2.3.1 <i>Die Politik vor 1864</i>	35
2.3.2 <i>Die politische Wende – das Jahr 1864</i>	37
2.3.3 <i>Kämpfe, Verträge und das Sterben der Büffel</i>	38
2.3.3.1 <i>Der Vertrag von Medicine Lodge</i>	38
2.3.3.2 <i>Das Sterben der Büffel</i>	39
2.3.3.3 <i>Der Kampf am Canyon Blanco</i>	40
2.3.3.4 <i>Der Red River War</i>	41
2.4 Die Reservationszeit	43
2.4.1 <i>Veränderung der sozialen und politischen Struktur</i>	43
2.4.2 <i>Das „Bureau of Indian Affairs“ – BIA</i>	44
2.4.3 <i>Die neue Wirtschaftsweise: Rinderzucht</i>	45
2.4.4 <i>Die neue Religion: Peyote</i>	47
2.4.5 <i>Der Dawes Act - das Ende der Reservationsperiode</i>	50
2.5 „The White Man’s Road“	53
2.5.1 <i>Die Boarding Schools</i>	53
2.5.1.1 <i>Die Idee hinter den Boarding Schools</i>	53
2.5.1.2 <i>Das Leben in den Boarding Schools</i>	54
2.5.1.3 <i>Beispiel eines Tagesablaufs in den Boarding Schools</i>	57

2.5.1.4	Die Auswirkungen der <i>Boarding Schools</i>	58
2.5.2	<i>Die Comanche Code Talker</i>	62
2.6	Indianerpolitik in der Nachkriegszeit	66
2.6.1	<i>Der Relocation Act</i>	66
2.6.2	<i>Auswirkungen des Relocation Acts</i>	67
2.7	Wege zur Selbstbestimmung	67
2.7.1	<i>Red Power</i>	67
2.7.2	<i>Die wirtschaftliche Situation der Comanche heute</i>	69
2.7.3	<i>Die neue Wirtschaft</i>	69
2.7.4	<i>Das neue Traditionsbewusstsein</i>	71
2.8	Geschichte, Ethnizität, Sprache und Sprachsterben	73
3	Theoretische Ansätze zu Sprachtod und Sprachrevitalisierung	74
3.1	Sprache und Ethnizität	74
3.2	Sprachsterben	74
3.3	Gründe für die Dokumentation gefährdeter Sprachen	75
3.4	Analyse der Umstände von Sprachsterben	77
3.4.1	<i>Sprachlicher Genozid</i>	84
3.5	Der Prozess des Sprachsterbens	85
3.6	Ein Gesetz zur Sprachrevitalisierung in den USA	87
3.7	Zur Sprachrevitalisierung	88
3.7.1	<i>Reversing Language Shift</i>	89
4	Bericht über eine Feldforschung bei den Comanche	92
4.1	Plan und Vorbereitung	92
4.2	Reise zum Untersuchungsgegenstand	93
4.3	Begriffliche und methodische Grundlagen der Feldforschung	94
4.3.1	<i>Vor der Forschung erwählte Methoden</i>	94
4.3.2	<i>Das Methodenproblem während der Forschung</i>	96
4.3.3	<i>Während der Forschung angewandte Methoden</i>	97
4.4	Untersuchungsbereiche der Feldforschung	98
4.4.1	<i>„Oklahomans for Indian Opportunity“ – OIO</i>	99
4.4.2	<i>Das „Urban Inter-Tribal Center of Texas“</i>	100
4.4.3	<i>Das „Comanche Language and Cultural Preservation Committee“ –</i> <i>CLCPC</i>	102
4.4.3.1	<i>Das „Master-Apprentice Programm“</i>	102
4.4.3.2	<i>Das Alphabet</i>	104
4.4.3.3	<i>Lehrmaterialien</i>	105

4.4.3.4	Das <i>Comanche Nation College</i>	105
4.4.4	<i>Beobachtungen innerhalb der Sprachkurse</i>	106
4.4.5	<i>Beispiele des Spracherwerbs</i>	107
4.4.5.1	Der Sprachunterricht des <i>OIO</i>	107
4.4.5.2	Der Unterricht Geneva Navarros am <i>Comanche Nation College</i>	108
4.4.5.3	Geneva Navarros Blockkurse im <i>Urban Inter-Tribal Center of Texas</i>	109
4.4.5.4	Der Kurs von Rita Coosewoon am <i>Comanche Nation College</i>	112
4.5	Ausmaße des Sprachverlust	113
4.5.1	<i>Die Fragebögen</i>	113
4.5.2	<i>Auswertung der Fragebögen</i>	115
4.6	Probleme des praktischen Spracherhalts	115
4.6.1	<i>Die Erwartungen der Kursteilnehmer an den Unterricht</i>	115
4.6.2	<i>Das Alphabet</i>	116
4.6.3	<i>Grammatische Grundlagen</i>	116
4.6.4	<i>Die Lehrmaterialien</i>	117
4.7	Auswertung der zur Sprachrevitalisierung unternommenen Schritte	118
5	Zusammenfassung	119
5.1	English Summary	125
5.1.1	<i>Abstract</i>	125
5.1.2	<i>Comanche history</i>	125
5.1.2.2	<i>Comanchéria</i>	126
5.1.2.3	<i>Systematic cultural alienation during the reservation period</i>	126
5.1.2.4	<i>WWII: Re-discovering cultural pride</i>	127
5.1.2.5	<i>Political changes, empowerment and cultural revitalisation</i>	129
5.1.3	<i>Language and cultural identity</i>	129
5.1.4	<i>Examples of language revitalisation programs of Comanche people in Oklahoma - A field research report</i>	130
5.1.4.1	<i>The research and its obstacles</i>	132
5.1.4.2	<i>Approaches of some Comanche language revitalisation projects</i>	132
5.1.5	<i>Conclusion</i>	134
6	Abbildungen	135

7 Die Fragebögen	159
7.1 Der Fragebogen des <i>CLCPC</i>	159
7.1.1 <i>Auswertungskriterien zum Fragebogen des CLCPC</i>	160
7.2 Der Fragebogen zu Geneva Navarros <i>Survey</i>	162
7.2.1 <i>Auswertungskriterien zum Fragebogen zu Geneva Navarros Survey</i>	163
7.3 Der Fragebogen zu Geneva Navarros Sprachkursen	165
7.3.1 <i>Auswertungskriterien zum Fragebogen zu Geneva Navarros Sprachkursen</i>	166
7.4 Vergleichende Auswertung der Fragebögen	167
8 Quellenverzeichnis	169
8.1 Abkürzungsverzeichnis	169
8.2 Literaturverzeichnis zur Geschichte der Comanche in den Plains	169
8.3 Literatur zu den theoretischen Ansätzen zu Sprachtod und Sprachrevitalisierung	175
8.4 Internetreferenzen	180
8.5 Abbildungsverzeichnis	181